

Nº 18/1949.

Å l a n d s l a n d s k a p s n ä m n d s
framställning till Ålands landsting med förslag
till tillägg till landskapets ordinarie inkomst-
och utgiftsstat för år 1949.

Oförutsedda omständigheter, bl.a. tillkomsten av lagen om utgivande av lån för bostadsproduktionens främjande, förhöjningen av statstjänstemännens i riket löner, utgivande av understöd för jordbruksproduktionens främjande (produktionsmiljarden), ha föranlett detta förslag till ett andra tillägg till landskapets ordinarie inkomst- och utgiftsstat för innevarande år.

A. INKOMSTER.

EGENTLIGA INKOMSTER.

Tredje avdelningen.

Inkomster av blandad natur.

Genom utvidgningen av Ålands allmänna sjukhus kommer inkomsten både i form av legosängsavgifter och vederlag för naturaförmåner att stiga för senare halvåret. Om patienterna på den nya avdelningen beräknas till i medeltal tio per dag ger det efter 140 mark per vård dag c:a 250.000 mark. Vederlaget för 3 barnmorsskors och 2 barnsköterskors naturaförmåner c:a 90.000 mark för samma tid. Inkomstökningen kan därför beräknas till åtminstone 340.000 mark för senare halvåret.

Genom höjningen av lönerna för polisen stiger Mariehamns andel i kostnaderna för underhållet av dess polisinrättning med en tredjedel av kostnaderna för denna löneförhöjning.

KAPITALINKOMSTER.

Första avdelningen.

På grund av höjningen av statsförskottet för innevarande år, vilken skett sedan föregående förslag till tillägg uppgjordes, erfordras icke nya lån för utjämnande av denna inkomst- och utgiftsstat.

Återstoden av anslaget under 4 Ht. IV:12 och moment 17 samt ett 200.000 marks anslag på utgiftsresters räkning för samma ändamål samt anslaget 4 Ht. IV:5 eller sammanlagt 805.000 mark kunna gottskrivas och summan upptages här som ett fjärde moment under denna avdelning.

B. UTGIFT.

EGENTLIGA UTGIFTER.

Första huvudtiteln.

Landstinget.

För att landstingets kanslist och renskrivarska liksom landskapets övriga tjänstemän skall kunna uppflyttas en löneklass, erfordras ett tillägg om 6.050 mark till anslaget till grundlön och ett om 8.700 mark till

ålderstilläggsanslaget. Den relativt stora förhöjningen av anslaget till ålderstillägg är nödvändig, emedan ålderstilläggen för storas icke blott genom uppflyttningen i löneklass, utan även och främst emedan ålderstilläggen som sådana föreslås höjda. Detta gäller alla anslag till ålderstillägg.

Andra huvudtiteln.

Landskapsstyrelsen.

Vid uppgörandet av förslag till ändringen av lönerna för landskapsnämndens tjänstemän har landskapsnämnden följt det av Ålandsdelegationen godkända förslaget till överenskommelseförordning angående bindande av landskapets tjänstemäns löner vid närmast motsvarande statstjänstemäns, som är avsett att tillämpas från den 1 januari 1949. Förslaget bilägges i avskrift. Det torde observeras att klassnumren, som skrivits inom parentes, anger den klass till vilken såväl statens som landskapets tjänstemän skola hänföras efter uppflyttningen. Denna är icke definitiv i riket i detta nu, men blir det kanske, åtminstone så vitt den är beroende av riksdagen, innan landstinget får detta förslag sig förelagt. Då hänförandet till löneklass i sista hand avgöres av landskapsnämnden och då principen i praktiken är fastslagen att landskapets tjänstemän böra få åtnjuta samma förmåner som närmast motsvarande i riket och den tidigare i vissa fall svävande frågan, vilka tjänstemän, som skola anses jämförbara genom Ålandsdelegationens ställningstagande nu bör anses på ett betryggande sätt klarlagd, torde Landstinget kunna fatta ståndpunkt i denna fråga även om alla de detaljer, som ligga till grund för riksdagens beslut i motsvarande fråga, icke äro på förhand kända.

Tredje huvudtiteln.

Polisväsendet.

Ändringsförslagen avse att möjliggöra höjning av lönerna i enlighet med vad som sker i riket på motsvarande förvaltningsområde.

Anslaget till polistillägg är avsett att användas endast för den händelse polistillägg utgivas i riket.

Fjärde huvudtiteln.

Beträffande lönerna i allmänhet hänvisas till det föregående. Avdelningssköterskor och sköterskor vid rikets sjukhus flyttades från 1 januari detta år en klass uppåt, vilket icke var känt vid den tidigare budgetens uppgörande. Anslagen till tillägg till motsvarande befattningshavare i landskapet är därför beräknade för flyttning en klass från 1 januari och en andra från 1 februari. Huruvida sjuksköterskornas lön därutöver kommer att höjas är icke känt, men på grund av sköterskeorganisationens yrkanden på en sådan, kan man vänta att en dylik kommer till stånd. Men i så fall måste nödigt anslag upptagas i en tilläggsbudget till Landstingets höst-

session.

Vid Ålands allmänna sjukhus tillkommer nya anslag för tre barnmorskor och 2 barnsköterskor samt anslag för utökning av betjäningen. Denna personalutökning föranledes av sjukhusets utvidgning med en barnbördsavdelning. Anslaget till inventariernas underhåll föreslås utökat med 150.000 mark för att möjliggöra nyanskaffning av linne- och andra klädespersedlar i stället för dem som under kristiden blivit utslitna, då detta numera är möjligt och tidigare beviljat anslag redan till största delen förbrukats.

Sedan överenskommelseförrordningen angående ordnandet av hälsovården i landskapet ändrats, så att detta möjliggöres, har landskapsnämnden beslutat förena landskapsbarnmorske- och landskapshälsosystemtjänsterna till en kombinerad barnmorske- och hälsosystemtjänst, vilken skall hänföras 2 klasser högre upp i löneskalan än de fristående motsvarande tjänsterna i riket. Det ena anslaget kan därigenom uteslutas och gottskrivas, medan det andra erfordrar ett större tillägg än eljest. Detta tillägg är beräknat endast för senare halvåret, emedan tjänsten icke hinner bli besatt före halvårsskiftet.

Femte huvudtiteln.

Undervisningsväsendet.

Om ändringsförslagen beträffande lönerna under denna huvudtitel gäller vad som redan framhållits under föregående huvudtitlar.

Sjätte huvudtiteln.

Näringarnas främjande.

Beträffande lönerna gäller vad som ovan framhållits.

I första kapitlet tillkommer ett anslag till semestervikariearvoden för trädgårds-, fiskeri- och byggnadsinstruktörerna, vilka icke kunna tjänstgöra för varandra.

På grund av att understöden för inrättande av A.I.V.-fodersilos förstorats i riket och understöden enligt praxis skola vara desamma här som där, har ett tillskott till detta anslag om 175.000 mark blivit nödvändigt. Sedan även understöden åt kreatursförädlingsföreningarna mer än fördubblats, har en motsvarande förhöjning av anslaget för detta ändamål blivit påkallad.

Arvodet för ledning av försöksvältet vid lantmannaskolan har från den 1. juni höjts med 1.000 mark per månad, vilket föranleder ett tillägg om 7.000 mark.

I riket har riksdagen beviljat 3.000.000 mark till understöd åt småbrukare för anskaffning av kokalvar. För att möjliggöra utgivande av understöd för samma ändamål i landskapet, har ett anslag om 100.000 mark föreslagits.

Till jordbruksproduktionens främjande på olika sätt har riksdagen anslagit en miljard mark ätt fördelas genom lantbruksorganisationerna. För landskapets del skulle denna fördelning ombesörjas av landskapsnämndens lantbruksavdelning. Emellertid har ett så stort antal ansökningar inkommit, att en tillfällig utökning av arbetskraften blivit nödvändig för att inte de ordinarie arbetena skola bli lidande. En tillfälligt anställd instruktör med ett arvode av 13.000 mark i månaden för 7 å 8 månader skulle således komma att kosta c:a 100.000 mark plus resekostnader, beräknade till c:a 100.000 mark, och erfordras således för ändamålet 200.000 mark.

Flera åländska elektrifieringsföretag ha hos statsrådet anhållit om understöd och ansökningarna ha behandlats av den av statsrådet tillsatta kommittén för landsbygdens elektrifiering, vilken förrän besluten expedieras förfrågade sig om sin behörighet hos Ålandsdelegationens sekreterare. I enlighet med det besked som den därvid fick, skola handlingarna över-sändas till landskapsnämnden, som så snart anslag beviljats för ändamålet, kommer att upptaga ansökningarna till behandling och avgörande. Enligt muntligt meddelande skulle kommittén för detta år beviljat 950.000 mark för ändamålet, vilket belopp därför här upptagits.

Sjunde huvudtiteln.

Kommunikationerna.

Väghållningen.

Vägbyggmästarens och vägmästarens löner föreslås ändrade i överensstämmelse med övriga tjänstemäns.

Nionde huvudtiteln.

Anslag för av landskapet disponerad statsegendom.

Jordegendomarna.

I fråga om landskapsskogvaktens och skogsarbetsledarens lön kan hänvisas till föregående.

Årsunderhåll av byggnader och tomter.

Vattenförsörjningen vid Ålands allmänna sjukhus har länge varit otillfredsställande ordnad. Då sjukhusets brunnar efter dess utvidgning 1926 icke gav tillräckligt med vatten, drogs en vattenledning till Godby träsk, varifrån tvätt- och badvatten sedan tagits. Emellertid innehåller detta vatten så mycket havsvatten, att det blir ganska hårt och mindre lämpligt för sitt ändamål. Saltvattnet har dessutom till följd att rören rosta igen och snabbt bli förstörda, så att de måste förnyas. Vattnet blir även rostbemängt och även därigenom ur flera synpunkter mindre lämpligt. Just nu är rörledningen från träsket så igenrostad, att den knappt kan ge tillräckligt vatten för det egentliga sjukhusets behov, fastän pumpen hålles i gång hela dagarna. Fackmän påstå att rören genom rostningen så försvagats, att man

knappast kan öka trycket i dem genom pumpning, så att man får tillräckligt vatten. Det återstår endast att lägga ned nya rör. Kostnaden därför blir avsevärd, emedan de hittills på en lång sträcka varit för grunt nedlagda på grund av att berg möter. Följden däraf har varit att ledningen vintertid frusit och nödvändiggjort kostsam körning av vatten till sjukhuset. Skall sjukhusets vattenbehov i framtiden tillgodoses från träsket måste således ledningen sprängas ned till frostfritt djup och en viss vattenrening anordnas. Ett andra alternativ till vattenfrågans lösning har framställts av sjukhusledningen, som föreslagit inrättandet av en bergborrbrunn i samband med det planerade garaget i Godby och avsedd att tillgodose både sjukhusets och garagets behov. Ett tredje förslag är att inrätta en större brunn i ett vattentag 250 å 300 m nordost om sjukhuset och därifrån draga ledning till sjukhuset och garaget. Vattentillgången är betryggande på nämnda plats. Om det är av tillfredsställande beskaffenhet - det håller just på att undersökas - löses vattenfrågan troligen lämpligast enligt detta alternativ. Visserligen måste c:a 250 m ny ledning läggas, men den kan dragas genom djup mjuk mark och mark som disponeras av landskapet. Kostnaden för denna ledning bör givetvis fördelas mellan sjukhuset och garaget. För täckande av sjukhusets andel föreslås ett anslag om 200.000 mark.

Läkaren vid Kumlinge sjukstuga har anhållit om ett tillägg till anslaget till sjukstugans underhåll, för att bli i tillfälle att vidtaga vissa nödiga mindre underhållsåtgärder. För ändamålet föreslås 20.000 mark.

Ålands lyceums byggnader ha under kristiden och tills dato inte varit föremål för underhållsåtgärder och därför småningom råkat i ett miserabelt skick. Visserligen har anslag beviljats för påläggandet av ett nytt tak till byggnaden och täckningsmaterialet är anskaffat så att takfrågan inom en nära framtid kan få en tillfredsställande lösning. Men därmed är endast en del gjort av det som borde göras. Sålunda borde t.ex. fönsterna nödvändigt målas, åtminstone utvändigt. Ensamt för detta sistnämnda ändamål erfordras c:a 150.000 å 175.000 mark. I många andra avseenden skulle byggnaden invändigt behöva renoveras och uppsnyggas. För att påbörja dessa arbeten föreslås ett 800.000 marks tillägg till anslaget för denna byggnads underhåll, ^{av} vilket c:a 200.000 mark är avsett som tillskott för tak-
täckningen och resten för renoverings- och reparationsarbeten i skolköket och första våningen av byggnaden. Andra våningen skulle enligt planen renoveras nästa år.

För omläggning av avloppet från Ålands sjöfartsläroverk i samband med indragandet av vattenledning erfordras ett mindre tillägg till underhålls-
anslaget för detsamma.

Tionde huvudtiteln.Diverse anslag.

Genomförande av lagarna om bostadsproduktionens främjande medför en del utgifter för anlåtande av speciella fackmän m.m., vilka kostnader av kansliavdelningen beräknats till högst 200.000 mark, och för vilka ett skilt anslag har ansetts påkallat och därför här föreslagits.

Elfte huvudtiteln.Icke inkomstbringande kapitalutgifter.

Med stöd av Landstingets bemyndigande och i syfte att säkerställa utgiftens kompensering har landskapsnämnden löst frågan om inrättandet av ett barnbördshus i landskapet, intill dess förlossningsavdelningen vid centralsjukhuset blir färdig och kan tagas i bruk genom att utvidga Ålands allmänna sjukhus med en/avdelning för ändamålet. Rum anskaffas som bäst för denna avdelning genom påbyggnad av sjukhusets södra flygel. Byggnadskostnaderna beräknades ursprungligen till 1.200.000 mark. Efterhand ha dock förändringar och komplettering av ritningarna skett i syfte att åstadkomma en så bra lokal som möjligt. Därigenom kommer kostnaderna i viss mån att stiga. I detta nu beräknas dessa kostnader till c:a 1.400.000 mark och värme-, vatten- och varmvatteninstallationen till c:a 600.000 mark eller sammanlagt c:a 2.000.000 mark.

På initiativ av överläkaren vid Ålands allmänna sjukhus försökte landskapsnämnden för något år sedan anskaffa modern utrustning till sjukhusets tvättstuga men misslyckades då, emedan fabrikerna inte kunde leverera behöfliga maskiner. Då det numera är möjligt att erhålla sådana, har landskapsnämnden beslutat påbörja denna nyutrustning och föreslår för ändamålet 125.000 mark. Genom en fullständig utrustning kan årskostnaden för tvättningen nedbringas och anställningen av tvätterskor underlättas.

För att möjliggöra tillmötesgåendet av ett från personalen uttalat önske mål har landskapsnämnden föreslagit ett 25.000 marks anslag till inredandet av bastu i sjukhusets f.d. kök i källarvåningen. Detta arbete skulle lämpligen kunna utföras i samband med nu pågående ombyggnadsarbeten.

Till möblering av personalrummen i denna avdelning erfordras enligt sjukhusledningens beräkning 150.000 mark, till inventarier för samma avdelning c:a 500.000 mark. De inventarier som äro av sådan natur, att de icke bli utslitna inom några år, kunna vid sjukhusets överflyttning till centralsjukhuset medfölja dit och kostnaderna därför kunna sålunda betraktas som kostnader för centralsjukhuset.

Inkomstbringande kapitalutgifter.

Till anslaget till lån för jordförbättringar erfordras ett tillägg om 200.000 mark.

-7-

I anslutning till vad ovan framhållits får landskapsnämnden vördsamt föreslå

att Landstinget måtte fastställa bilagda förslag till tillägg till landskapets ordinarie inkomst- och utgiftsstat för år 1949.

Mariehamn den 11 juni 1949.

På landskapsnämndens vägnar:

Lantråd

Viktor Strandfält
Viktor Strandfält.

Landskapskamrer

Werner Eker
Werner Eker.

F ö r s l a g

- - - - -

till

tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet

Åland under år 1949.

0. mom.

A. INKOMST.

Egentliga inkomster.Tredje avdelningen.Inkomster av blandad natur.

5. Legosängsavgifter och övriga inkomster från

Ålands allmänna sjukhus 340.000:-

8. Mariehamns stads andel i kostnaderna för polisväsen-

det 139.000:-

I kap. 430.000:-

III Avd. 430.000:-

Kapitalinkomster.Första avdelningen.

2. Förskott 9.542.250:-

4. Gottskrivna anslag 850.000:-

I kap. 10.871.250:-

I Avd. 10.871.250:-

Summa inkomster mk 10.871.250:-

B. UTGIFT.

Egentliga utgifter.Första huvudtiteln.Landstinget.

5. 1 kanslist och renskrivarska;

grundlön 6.050:-

indextillägg (förslagsanslag) 1.500:- 7.550:-

6. Ålderstillägg (förslagsanslag)..... 8.700:-

I kap. 16.250:-

I Ht. 16.250:-

Andra huvudtiteln.

I.

Landskapsstyrelsen.

1. Avlöningar:

1 lantråd, grundlön (528.600:-).....	71.750:-	(38)
1 sekreterare, grundlön (336.000:-).....	55.200:-	(30)
1 bitr. sekreterare, grundlön (279.600:-).....	11.000:-	(26)
1 kamrerare, grundlön (267.000:-).....	21.250:-	(25)
1 forstmästare, grundlön (267.000:-).....	21.250:-	(25)
1 agronom, grundlön (267.000:-).....	21.250:-	(25)
1 vägingeniör, grundlön (321.600:-).....	13.200:-	(29)
1 arkeolog, grundlön (267.000:-).....	32.450:-	(25)
1 registrator och arkivarie, grundlön (158.400:-).....	6.050:-	(13)
1 kassör, grundlön (145.200:-).....	6.050:-	(12)
1 kanslist och bibliotekarie, grundlön (145.200:-).....	6.050:-	(12)
1 huvudbokförare, grundlön (165.000:-).....	6.050:-	(14)
1 renskrivare, grundlön (126.600:-).....	11.500:-	(8)
1 vaktmästare, grundlön (126.600:-).....	5.500:-	(8)
Dyrortstillägg (förslagsanslag).....	20.000:-	
Indextillägg (förslagsanslag).....	50.000:-	358.550

2. Ålderstillägg (förslagsanslag)..... 225.000

I kap. 583.550:-

II Ht. 583.550:-

Tredje huvudtiteln.

Polisvården.

I.

Polisinrättningen i Mariehamn.

1. Avlöningar:

1 polismästare, grundlön (225.600:-).....	8.250:-
1 överkonstapel, grundlön (158.400:-).....	6.050:-

3 äldre konstaplar, grundlön (145.200:-)..... 18.150:-

5 yngre konstaplar, grundlön (138.600:-)..... 27.500:-

2 extra konstaplar, arvode & 138.600:-)..... 11.000:-

2 extra konstaplar, sommartid, arvode 3.000:-

1 kanslist, grundlön (138.600:-)..... 5.500:-

Dyrortstillägg (förslagsanslag)..... 12.000:-

Ersättning för söndagsarbete (förslagsanslag) 30.000:-

Polistillägg (förslagsanslag)..... 121.450:-

Indexförhöjning (förslagsanslag)..... 30.000:-

Barnbidrags- och folkpensionspremier (förslagsanslag)..... 5.000:- 277.900:-

2. Ålderstillägg (förslagsanslag)..... 140.000:-

I kap. 417.900:-

II.

Polisväsendet på landet.

1. Avlöningar:

1 överkonstapel, grundlön (145.200:-)..... 6.050:-

1 äldre poliskonstapel, grundlön (132.600:-) 5.500:-

5 äldre poliskonstaplar, grundlön (126.600:-) 27.500:-

10 yngre poliskonstaplar, grundlön (120.600:-) 55.000:-

Indextillägg (förslagsanslag)..... 15.000:- 109.050:-

2. Ålderstillägg åt landspoliser (förslagsanslag) 75.000:-

II kap. 184.050:-

III Ht. 601.950:-

Fjärde huvudtiteln.

Hälso- och sjukvården.

I.

Läkare.

3. 1 distriktsläkare, grundlön (256.200:-) 9.900:-

Indextillägg (förslagsanslag)..... 1.500:- 11.400:-

4. Ålderstillägg (förslagsanslag)..... 8.000:-

I kap. 19.400:-

II.

Ålands allmänna sjukhus.

1. Avlöningar:

1 läkare, grundlön (235.200;-)	8.800;-	
1 ekonom, arvode (138.600;-)	5.500;-	
1 översköterska, grundlön (151.800;-)	6.050;-	
2 avdelningssköterskor, grundlön (138.600;-)	23.000;-	
3 sköterskor, grundlön (132.600;-)	34.500;-	
3 sköterskor, arvode (132.600;-)	34.500;-	
3 barnmorskor (66.300;- per halvår)	198.900;-	
2 barnsköterskor (57.300;- per halvår)	114.600;-	
1 kosthållsföreståndarinna, grundlön (114.600;-)	4.950;-	
1 vaktmästare och maskinskötare, grundlön (egen kost) (126.600;-)	5.500;-	
1 hjälpkarl, arvode (egen kost) 120.600;-	5.500;-	
Betjäning	180.000;-	
Indextillägg (förslagsanslag)	65.000;-	686.800;-
2. Ålderstillägg (förslagsanslag)		35.000;-
4. Kosthållningen (förslagsanslag):		
- kost för personalen	70.000;-	
- kost för 1.800 vård dagar	99.000;-	169.000;-
5. Medicinalier och förbandsmaterial (förslagsanslag)		100.000;-
6. Instrument		10.000;-
7. Värme och lyse (förslagsanslag)		20.000;-
8. Diverse utgifter		25.000;-
9. Tvätt		5.000;-
10. Underhåll av inventarier		150.000;-

II kap. 1.200.800;-

Kumlinge sjukstuga.

III.

1. Avlöningar:

1 sköterska, grundlön (138.600;-)	11.500;-	
1 sköterska, arvode (138.600;-)	11.500;-	
Indextillägg	2.500;-	25.500;-

2. Ålderstillägg (förslagsanslag)..... 5.000;-

III kap. 30.500;-

IV.

Övrig hälso- och sjukvård.

5. 1 landskapsbarnmorska och hälsosyster (207.600;-) 27.000;-

IV kap. 27.000;-

IV Ht. 1.277.700;-

Femte huvudtiteln.

Undervisningsväsendet.

I.

Ålands lyceum.

1. Avlöningar:

5 äldre lektorer, grundlön (245.400;-)	46.750;-	
2 äldre lektorer, grundlön (235.200;-)	17.600;-	
2 yngre lektorer, grundlön (216.600;-)	16.500;-	
1 gymnastiklärarinna, grundlön (189.600;-)	8.250;-	
1 gymnastiklärare, grundlön (189.600;-)	8.250;-	
1 teckningslärare, grundlön (158.400;-)	6.050;-	
1 vaktmästare, grundlön (126.600;-)	5.500;-	
1 eldare-gårdskar, grundlön (132.600;-)	5.500;-	
Indextillägg (förslagsanslag)	20.000;-	134.400;-

2. Ålderstillägg (förslagsanslag)..... 140.000;-

I kap. 274.400;-

II.

Folkskolväsendet.

1. Folkskolinspektorn, grundlön (256.200;-)	9.900;-	
2. Folkskolinspektorn, ålders- och dyrortstillägg (förslagsanslag)	15.000;-	
6. Avlöning åt folkskollärare (förslagsanslag)	600.000;-	
7. Ålderstillägg åt lärare (förslagsanslag)	700.000;-	
14. Indextillägg (förslagsanslag)	130.000;-	

II kap. 1.454.900;-

III.

Ålands sjöfartsläroverk.

1. Avlöningar:

Navigationsskolavdelningen.

1 överlärare, grundlön (256.200:-).....	9.900:-	
1 lektor i navigationsämnen, grundlön (235.200)	8.800:-	
1 lektor i matematik, grundlön (235.200:-)....	8.800:-	
1 lektor i språk, grundlön (235.200:-).....	8.800:-	36.300:-

Maskintekniska avdelningen.

1 lektor, grundlön (256.200:-).....	9.900:-	
1 lektor, grundlön (256.200:-).....	9.900:-	
1 vaktmästare, grundlön (132.600:-).....	5.500:-	
Indextillägg (förslagsanslag).....	15.000:-	40.300:-
2. Ålderstillägg (förslagsanslag).....		70.000:-

III kap. 146.600:-

IV.

Ålands lantmannaskola.

1.. Avlöningar:

1 föreståndare, grundlön (216.600:-).....	8.250:-	
1 andra lärare, grundlön (216.600:-).....	8.250:-	
Indextillägg (förslagsanslag).....	2.300:-	18.800:-

IV kap. 18.800:-

V.

Ålands kvinnliga hemslöjdsskola.

1. Avlöningar:

1 lärarinna i vävnad, grundlön (145.200:-) ...	6.050:-	
Indextillägg (förslagsanslag).....	1.500:-	7.550:-

2. Ålderstillägg (förslagsanslag).....

9.600:-

V kap. 17.150:-

VI.

Ålands ambulerande lanthushållsskola.

1. Avlöningar:

1 lärare i kvinnlig slöjd (145.200:-).....	6.050:-	
1 lärare i huslig ekonomi (145.200:-).....	6.050:-	
Indextillägg (förslagsanslag).....	2.000:-	

VI kap. 14.100:-

V Ht. 1.925.950:-

Sjätte huvudtiteln.Näringarnas främjande.

I.

Konsulentverksamheten.

1. Skogsvårdsinstruktören, grundlön (189.600:-).....	8.250:-	
2. Fiskeriinstruktören, grundlön (151.800:-).....	6.050:-	
3. Trädgårdskonsulenten, grundlön	6.050:-	
4. Jordbruksinstruktören, grundlön (189.600:-).....	8.250:-	
5. Jordbruksinstruktör, arvode (165.000:-).....	6.050:-	
6. Byggnadsinstruktören, grundlön (180.600:-).....	7.150:-	
7. Ålderstillägg (förwlagsanslag).....	20.000:-	
10. Indextillägg (förslagsanslag).....	30.000:-	
11. Semestervikariearvode	45.000:-	
12. Kostnader föranledda av utgivningen av produktionsunder- stöd (Produktionsmiljarden)	200.000:-	

I kap. 336.800:-

III.

Jordbruket och dess binärningar.

4. Understöd för uppförande av A.I.V.-silos.....	175.000:-	
5. Kreatursförädlingsföreningar (förslagsanslag).....	600.000:-	
9. Jordbruksförsöksverksamheten: På Jomala gård	7.000:-	
11. Understöd för anskaffande av kokalvar åt småbrukare	100.000:-	

III kap. 882.000:-

V.

Diverse anslag.

4. Understöd för landsbygdens elektrifiering	950.000:-	
--	-----------	--

V kap. 950.000:-

VI Ht. 2.168.800:-

Sjunde huvudtiteln.Kommunikationerna.

I.

Väghållningen.

5. Avlöningar:

1 vägbyggmästare, grundlön (198.600:-).....	8.250:-	
1 vägmästare, grundlön (198.600:-).....	8.250:-	
Indextillägg (förslagsanslag).....	3.000:-	19.500:-

2. Ålderstillägg (förslagsanslag)..... 15.000:-

I kap. 34.500:-

VII Ht. 34.500:-

Nionde huvudtiteln.

I.

Anslag för av landskapet disponerad statsegendom.

Jordegendomarna.

1. Avlöningar:

1 skogvaktare och arbetsledare, grundlön (165.000:-)

6.050:-

Indextillägg (förslagsanslag)..... 1.500:- 7.550:-

2. Ålderstillägg (förslagsanslag)..... 10.000:-

I kap. 17.550:-

II.

Årsunderhåll av byggnader och tomter.

1. Ålands allmänna sjukhus 200.000:-

2. Kumlinge sjukstuga 20.000:-

3. Ålands lyceum 800.000:-

4. Ålands sjöfartsläroverk 25.000:-

II kap. 1.045.000:-

IX Ht. 1.062.550:-

Tionde huvudtiteln.

I.

Diverse anslag.

19. Av lagarna om bostadsproduktionens främjande föranled-
da kostnader 200.000:-

I kap. 200.000:-

X Ht. 200.000:-

Kapitalutgifter.

Elfte huvudtiteln.

Icke inkomstbringande kapitalutgifter.

VII.

Hälsö- och sjukvården.

1. Om- och tillbyggnad av Ålands allmänna sjukhus 2.000.000:-

2. Inventarier till detsamma 650.000:-

3. Till nya inventarier för tvättstugan 125.000:-

4. Inredning av bastu 25.000:-

VII kap. 2.800.000:-

XI Ht. 2.800.000:-

Tolfte huvudtiteln.

Inkomstbringande kapitalutgifter.

Näringarnas främjande.

1. Lån för jordförbättringsarbeten (reservationsanslag)... 200.000:-

I kap. 200.000:-

XII Ht. 200.000:-

Summa utgifter mk 10.871.650:-

Mariehamn, å landskapsstyrelsen, den 11 juni 1949.

På landskapsnämndens vägnar:

Lantråd

Viktor Strandfält
Viktor Strandfält

Landskapskamrer

Werner Eker
Werner Eker

F ö r s l a g

till

F ö r o r d n i n g

angående jämställande av löneförmåner för innehavare av tjänst eller befattning i riket och landskapet Åland.

På föredragning av finansministern varder härmed i stöd av 18 § i lagen den 6 maj 1920 om självstyrelse för Åland och 7 § i lagen av samma dag angående nämnda lags bringande i verkställighet stadgat som följer:

Under förutsättning att Ålands landsting anvisat för ändamålet erforderliga medel, åtnjuta nedannämnda innehavare av tjänster och befattningar på Åland envar enahanda avlöningsförmåner, som tillkomma den innehavare av tjänst eller befattning i övriga delar av riket, med vilken han här nedan jämföras.

Efter överenskommelse mellan statsrådet och landskapsnämnden må åt landskapets tjänstemän och befattningshavare tillfälligtvis anförtros uppgifter, som annars ankomme å innehavare av statens tjänst eller befattning på Åland, och på samma sätt åt rikets tjänstemän och befattningshavare på Åland uppgifter, som annars ankomme å landskapets tjänstemän och befattningshavare.

Klassificering

av innehavare av tjänst eller befattning i landskapet Åland i jämförelse med innehavare av motsvarande tjänst eller befattning i riket.

Landskapets tjänstemän och
befattningshavare.

Jämförbara statstjänstemän
och befattningshavare.

Lantrådet

Landskapssekreteraren

Landshövdingen i landskapet Åland.

Två klasser lägre än yngre ledamot av lagberedningen.

Biträdande sekreteraren	Yngre landssekreterare i högre avlö- ningsklass
Landskapskamreraren	Landskapskamrerare vid länsstyrel- sen i landskapet Åland.
Landskapsagronomen	Inspektör för lantushållningen vid lantbruksstyrelsen.
Landskapsforstmästaren	Inspektör för privatskogarna vid forststyrelsen.
Vägingeniören	Äldre ingenjör vid väg- och vatten- byggnadernas distriktsförvaltning.
Landskapsarkeologen	Två klasser högre än intendent vid arkeologiska kommissionen.
Registratorn och arkivarien	En klass lägre än länsregistrator vid länsstyrelse i riket.
Kassören	Två klasser lägre än länskassör vid länsstyrelse i riket.
Kanslisten och bibliotekarien	Två klasser lägre än landskanslist vid länsstyrelse i riket.
Huvudbokföraren	Två klasser lägre än huvudbokförare vid länsstyrelse i riket.
Renskriverskan	Äldre renskrivare vid länsstyrelse i riket.
Vaktmästaren	Vaktmästare vid länsstyrelse i riket.
Jordbruksinstruktören	Fyra klasser lägre än assistent vid agrikulturekonomiska kontrollanstal- ten.
Skogsvårdsinstruktören	Fyra klasser lägre än yngre assistent vid forstvetenskapliga forskningsan- stalten.
Byggnadsinstruktören	Två klasser lägre än byggmästare vid lantbruksministeriets röjningsbyrå.
Vägbyggmästaren	Äldre byggmästare vid väg- och vat- tenbyggnadernas distriktsförvaltning.
Vägmästaren	Äldre vägmästare vid väg- och vatten- byggnadernas distriktsförvaltning.
Trädgårdskonsulenten	Lärare i trädgårdsskötsel 1 kl. vid statens läroanstalt för huslig eko- nomi.
Fiskeriinstruktören	Jämställd med närmast föregående.
Landskapsskogvakt och arbets- ledare	Skogsarbetsledare av 2 klass vid rikets revirförvaltning.

Helsingfors, den

Republikens President

Finansminister

Avskriftens riktighet bestyrker; Marie hamn, å landskapsstyrelsens
registratorskontor, den 28 maj 1949.

Ex officio:

Registrator

Anne-Maj Dahlblom